Classic

CONCERT CALENDER

KONZERTKALENDER

CALENDARIO DEI CONCERTI

16 - 29.7.2006

LOCARNO
LOSONE
LUGANO
MINUSIO
MONTE CARASSO
TENERO
VALLEMAGGIA
VALLE ONSERNONE
VALLE VERZASCA

Information and reservation Informationen und Reservationen Informazioni e prenotazioni

TICINO MUSICA

CASELLA POSTALE 117 CH-6903 LUGANO

SWITZERLAND

TEL. +41/(0)91/980 09 72 FAX +41/(0)91/980 09 71

E-MAIL: ticinomusica@bluewin.ch

www.ticinomusica.com





TICINO

INTERNATIONAL MEETING OF YOUNG MUSICIANS - INTERNATIONALE BEGEGNUNG IU











TICINO MUSICA

Contributo di Gabriele Gendotti Consigliere di Stato e Direttore del DECS

Bellinzona, maggio 2006

Il Festival TICINO MUSICA di quest'anno è un ulteriore tassello di quel grande e variegato mosaico che è la vasta offerta di incontri con la musica nel nostro cantone. L'Autorità cantonale si congratula con gli organizzatori di questi incontri internazionali di giovani musicisti. E' un'occasione per offrire al mondo un'immagine di un Ticino dinamico e aperto sul mondo, attento a promuovere manifestazioni culturali di alto livello e a favorire gli incontri tra persone di differenti culture e di differenti approcci all'interpretazione di opere musicali.

È un'occasione per i docenti dei corsi non soltanto di conoscere nuovi musicisti, ma anche di percepire nuove sensibilità e stimoli esterni perché l'arte di insegnare consiste pure nel valorizzare qualità spesso ancora latenti in chi impara e trasforma in melodia i segni del pentagramma. Per i giovani il Festival è un incontro che li arricchisce di nuove esperienze, legate non solo all'arte musicale, ma anche alla vita.

Auguro agli organizzatori del Festival di ripetere quel successo che ogni anno corona i loro sforzi tanto per quanto concerne il caleidoscopico mondo della musica, quanto per quel che riguarda la promozione dell'immagine del Cantone nel mondo.

Gabriele Gendotti, Consigliere di Stato Direttore del Dipartimento dell'educazione, della cultura e dello sport Repubblica e Cantone Ticino

Domenica 16.07

Chiesa S. Francesco, Locarno - ore 21.00

Concerto di apertura del Festival

Serata Mozartiana

Concerto dedicato al 250° anniversario della nascita del

compositore austriaco

W.A. Mozart Serenata in Sib Maggiore "Gran Partita"

1756-1791 K. 361 per 13 strumenti a fiato

Ensemble TICINO MUSICA - Direzione: Janos Meszaros

Dopo il concerto TICINO MUSICA e la Cantina "Il Cavaliere" di Contone invitano il pubblico alla degustazione di vini

TICINO MUSICA

Lunedì 17.07

Centro culturale Elisarion, Minusio - ore 21.00

Ingo Goritzki - oboe, Gabor Meszaros - fagotto e Ulrich Koella - pianoforte Musiche di J. Francaix, C. Saint-Saëns, C.M.v. Weber, A. Tansman, F. Poulenc

Martedì 18.07

Centro culturale Elisarion, Minusio - ore 21.00

Recital per viola e pianoforte

Hariolf Schlichtig – viola, Yumi Sekjya – pianoforte Musiche di J.N. Hummel, P. Hindemith, M. Reger

Mercoledì 19.07

Centro culturale Elisarion, Minusio - ore 21.00

Recital per violoncello e pianoforte

Johannes Goritzki - violoncello, Hannelott Weigelt - pianoforte Musiche di L.v. Beethoven, D. Sostakovic, E. Grieg

Albergo Eden Roc, Ascona – ore 21.00 I giovani musicisti in concerto Recital di pianoforte - solista: Naomi Fujiya Musiche di E Schubert, A. Schönberg, E Liszt

Giovedì 20.07

Residenza al Parco, Sala blu, Muralto - ore 17.00

I giovani interpreti in concerto

Concerto con i partecipanti ai corsi di TICINO MUSICA Yuki Imoto – violino, Maria Conti Gallenti – pianoforte Musiche di L.v. Beethoven, R. Schumann, E Kreisler

Hotel Belvedere, Locarno - ore 17.30 Concerto di musica da camera Con i partecipanti ai corsi di alto perfezionamento

Con i partecipanti ai coisi di ano periezionamente

Chiesa SS. Trinità, Monte Carasso - ore 20.30

Il Barocco nella musica strumentale

Ingo Goritzki - oboe, Gabor Meszaros - fagotto,

Tilman Kanitz - violoncello

Musiche di J. B. de Boismortier, G. Rosenfeld, F. Devienne, J. M. Leclair

Centro culturale Elisarion, Minusio - ore 21.00 Recital di pianoforte - solista: Aki Kuroda Musiche di W. A. Mozart, C. Debussy, M. Mochizuki, I. Stravinsky

Venerdì 21.07

Residenza al Parco, Sala blu, Muralto - ore 17.00

I giovani interpreti in concerto
con i partecipanti alla Masterclass di Franco Mezzena
Eliana Cristofoli - violino, Maria Conti Gallenti - pianoforte
Musiche di L.v. Beethoven. G. Petrassi, C. Franck, H. Wieniawski

Chiesa parrocchiale, Avegno, Vallemaggia - ore 20.30 Musica da camera barocca

Daniel Rothert – flauto dolce, Ingo Goritzki – oboe, Tilmann Kanitz – violoncello, Harald Hoeren – clavicembalo Musiche di G. E. Händel, J. S. Bach, G. Ph. Telemann e A. Vivaldi

Centro culturale Elisarion, Minusio - ore 21.00 Recital per flauto e pianoforte

Lóránt Kovács - flauto, Gábor József - pianoforte Musiche di M. Marais, A. Doppler, E. Dohnányi, P. Arma (B. Bartók)

Alta Scuola Pedagogica, Aula Magna – ore 21.00 piazza S. Francesco, Locarno Recital di pianoforte - solista: Yuko Oi Musiche di J.S. Bach, F. Liszt, A. Skrjabin

Sabato 22.07

Chiesa S. Maria delle Grazie, Maggia, Vallemaggia - ore 20.30 Concerto di musica da camera

Ensemble TICINO MUSICA

Programma dedicato alle musiche di W.A. Mozart (1756 - 1791) "L'ultimo Trittico" per quartetto di fiati

Centro culturale Elisarion, Minusio - ore 21.00 Il violino virtuoso - solista: Valery Gradow

N. Paganini

"60 variations sur l'air Barucaba"

pour violon solo op. 14

(Scuola di violino incompiuta "prima assoluta")

Aula Magna, Conservatorio della Svizzera Italiana, - ore 21.00 via Soldino 9, Lugano

Il sassofono in concerto

solista: Lars Mlekusch. al pianoforte Luca De Gregorio Musiche di G. Scelsi, R. Schumann, L. Berio, C. Lauba, G. Netti

Domenica 23.07

Chiesa S. Bernardo - Curzútt, Monte Carasso - ore 17.00

Misteri musicali in concerto

Daniel Rothert - flauto dolce, Ingo Goritzki - oboe

Tilman Kanitz - violoncello

Programma dettagliato in concerto

Cortile interno della Scuola Magistrale ASP - ore 21.00

piazza S. Francesco, Locarno

Opera a Locarno

In occasione del 250° anniversario della nascita del compositore austriaco

Wolfgang Amadeus Mozart - "La finta giardiniera" - Première

1756 - 1791

opera buffa in tre atti (libretto di Giuseppe Petrosellini)

Laboratorio lirico internazionale TICINO MUSICA 2006

Preparazione musicale: Umberto Finazzi, Vojtech Spurny e Simone Luti

Arte scenica e regia: Paul Suter e Veronika Peyer

Scene e costumi: Season Chiu

Consulente artistico: Martin Markun

Nella prima pausa TICINO MUSICA e la Cantina "Il Cavaliere" di Contone invitano il pubblico alla degustazione di vini TICINO

MUSICA

Lunedì 24.07

Residenza al Parco, Sala blu, Muralto - ore 17.00

I giovani interpreti in concerto

Con i partecipanti al corso di alto perfezionamento di Franco Mezzena Giacomo Coletti – violino, Maria Conti Gallenti - pianoforte

Musiche di W.A. Mozart, F. Schubert

Chiesa Parrocchiale, Lavertezzo, Valle Verzasca - ore 20.30 I giovani interpreti in concerto

Concerto dedicato ai partecipanti ai corsi di alto perfezionamento Programma dettagliato in concerto

Chiesa parrocchiale, Gordevio, Vallemaggia - ore 20.30

J.S. Bach e la musica contemporanea per violoncello solo

Mari Fujiwara - violoncello

Musiche di J.S. Bach, T. Mayuzumi, H. Hayashi

Aula Magna, Conservatorio della Svizzera Italiana - ore 21.00 via Soldino 9, Lugano

Recital per tuba e pianoforte

Rex Martin - tuba, Tomoko Sawano - pianoforte

Musiche di G.B. Pergolesi, F. Strass, H. Eccles, J. Brahms,

S. Rachmaninoff

Martedì 25.07

Hotel Belvedere, Locarno - ore 17.30 Concerto lirico "Arie e Lied" Programma dettagliato in concerto

Chiesa Parrocchiale, Gerra Piano - ore 20.30 Concerto di musica da camera

I giovani interpreti si presentano Partecipanti ai corsi di perfezionamento TICINO MUSICA Programma dettagliato in concerto

Cortile interno della Scuola Magistrale ASP - ore 21.00 piazza S. Francesco, Locarno

Opera a Locarno

Wolfgang Amadeus Mozart - "La finta giardiniera" 1756 - 1791 opera buffa in tre atti (libretto di Giuseppe Petrosel

opera buffa in tre atti (libretto di Giuseppe Petrosellini) Laboratorio lirico internazionale TICINO MUSICA 2006 Dettagli vedi 23.07.2006

Centro culturale Elisarion, Minusio - ore 21.00 I giovani musicisti si presentano Recital per violino e pianoforte Matteo Porcu - volino, Maria Conti Gallenti - pianoforte Musiche di C. Saint-Saëns, G. Fauré, E. Ysaÿe

Aula Magna, Conservatorio della Svizzera Italiana – ore 21.00 via Soldino 9, Lugano

Musica da camera per ottoni

con i docenti, assistenti e partecipanti delle masterclass Programma dettagliato in concerto

Mercoledì 26.07

Antico Monastero delle Agostiniane - ore 20.30 Salone Convento, Monte Carasso Ingo Goritzki - oboe, Sharon Kam - clarinetto, Gabor Meszaros - fagotto, Henrik Halén - corno Ulrich Koella - pianoforte

Musiche di M. Glinka, J. Brahms, L.v. Beethoven

Chiesa parrocchiale, Someo, Vallemaggia - ore 20.30 I giovani interpreti si presentano

Con i partecipanti ai corsi di alto perfezionamento TICINO MUSICA Programma dettagliato in concerto Cortile interno della Scuola Magistrale ASP - ore 21.00 piazza S. Francesco, Locarno

Opera a Locarno

Wolfgang Amadeus Mozart - "La finta giardiniera" 1756 - 1791

opera buffa in tre atti (*libretto di Giuseppe Petrosellini*) Laboratorio lirico internazionale TICINO MUSICA 2006 Dettagli vedi 23.07.2006

Centro culturale Elisarion, Minusio - ore 21.00 I giovani interpreti in concerto

Con i partecipanti ai corsi di alto perfezionamento TICINO MUSICA

Programma dettagliato in concerto

Giovedì 27.07

Oratorio di San Rocco, Losone - ore 20.30 Concerto di musica da camera In ricordo di Wolfgang Amadeus Mozart (1756 - 1791) "L'ultimo Trittico" per quartetto di fiati Ensemble TICINO MUSICA

Cortile interno della Scuola Magistrale ASP - ore 21.00 piazza S. Francesco, Locarno

Opera a Locarno

Wolfgang Amadeus Mozart - "La finta giardiniera" 1756 - 1791

opera buffa in tre atti (*libretto di Giuseppe Petrosellini*) Laboratorio lirico internazionale TICINO MUSICA 2006 Dettagli vedi 23.07.2006

Centro culturale Elisarion, Minusio - ore 21.00 I giovani interpreti in concerto

Dedicato alle produzioni dei corsi di alto perfezionamento TICINO MUSICA

Programma dettagliato in concerto

Albergo Eden Roc, Ascona - ore 21.00
I giovani solisti in concerto
con i partecipanti alle masterclass TICINO MUSICA
Programma dettagliato in concerto

Venerdì 28.07

Chiesa S. Francesco, Locarno - ore 21.00 Concerto di chiusura del Festival

Dedicato alla collaborazione artistica di docenti, assistenti e partecipanti delle masterclass TICINO MUSICA Programma dettagliato in concerto

Sabato 29.07

Cortile dell'Alta Scuola Pedagogica, - ore 11.30 piazza S. Francesco, Locarno Appuntamento musicale per addio 2006 e arrivederci a TICINO MUSICA 2007

Aperitivo offerto da TICINO MUSICA per congedarsi dai partecipanti, dai docenti e da tutti i collaboratori, con le autorità, le fondazioni, gli sponsor ed il pubblico

Chiesa Parrocchiale, Loco - Valle Onsernone - ore 20.30 Concerto di musica da camera

In ricordo di W.A. Mozart (1756 - 1791) Ensemble TICINO MUSICA "L'ultimo Trittico" per quartetto di fiati

Piazza della Riforma, Lugano - ore 21.00 Concerto bandistico

con i partecipanti ai corsi di alto perfezionamento preparazione musicale: Henrik Halén – corno, Bo Nilsson – tromba, Stefan Schulz – trombone, Rex Martin – tuba direzione: Rex Martin

L'organizzazione si riserva il diritto di modificare il presente programma.

Änderungen vorbehalten.

The organisers reserve the right to change this programme.

TICKETS - Eintrittskarten - Biglietti d'entrata

Concerts / Konzerte / Concerti

Single entrance to the concerts Einzelkarte für die Konzerte

CHF 30.-

Entrata singola ai concerti

Reduced / Ermässigt / Ridotti Retired / Students / Club Rete2

AHV / Studenten / Club Rete2 AVS / Studenti / Club Rete2 CHF 15.-

Opera / Oper

Single entrance to the opera

Einzelkarte für die Oper

CHF 50.- / 40.- / 30.-

Entrata singola all'opera

Reduced / Ermässigt / Ridotti Retired / Students / Club Rete2

AHV / Studenten / Club Rete2

CHF 25.- / 20.- / 15.-

AVS / Studenti / Club Rete2

Conservatorio della Svizzera Italiana

Il Conservatorio della Svizzera italiana è un prestigioso istituto ticinese che offre una formazione musicale completa a livello amatoriale, pre-professionale e professionale (Scuola Universitaria). Il Conservatorio conta circa 1500 studenti e quasi 200 docenti. Nel corso degli anni il Conservatorio della Svizzera italiana ha continuamente migliorato la qualità della formazione. diventando - grazie anche alla fama dei suoi docenti - una meta per studenti provenienti da tutto il mondo: tra gli studenti che hanno svolto i loro studi a Lugano troviamo giovani russi, giapponesi, cinesi, coreani, statunitensi, australiani, argentini, colombiani, canadesi e naturalmente tanti europei, svizzeri e ticinesi. Oltre al Bachelor triennale, la Scuola Universitaria di Musica offre quattro corsi di studio (Master) per il conseguimento del Diploma di Pedagogia Musicale, Diploma di Perfezionamento, Diploma di Solista, Diploma di Educazione Musicale Elementare, Diploma di Direzione d'Orchestra di Fiati, il Diploma di Direzione per il Repertorio Contemporaneo. Particolare rilievo è stato dato allo studio della "nuova musica". alla sua esecuzione ed alla sua interpretazione. Ciò si realizza attraverso importanti collaborazioni con compositori attivi a livello internazionale, e la recente istituzione di un Centro di Competenza per lo studio della Musica Contemporanea "Spazio21". Dal 2000 è stato creato un Dipartimento di Ricerca e Sviluppo con l'obiettivo di implementare la ricerca e verificarne le possibili applicazioni. A questo scopo, particolare importanza è stata data agli studi legati alla Psicologia, alla Fisiologia e alla Pedagogia della musica, grazie anche alla collaborazione con istituzioni prestigiose, come il Royal College of Music (Londra), e la New York University (USA). Il 2005 ha visto il riconoscimento definitivo federale di Scuola Universitaria di Musica. Il Conservatorio è oggi affiliato alla Scuola Universitaria Professionale della Svizzera italiana (SUPSI). La pluriennale collaborazione del Conservatorio della Svizzera italiana con Ticino Musica ha generato significative sinergie. Nel corso degli anni diversi docenti, dopo l'esperienza estiva con Ticino Musica, sono entrati a far parte stabilmente del corpo docenti della Scuola Universitaria.

HONORARY COMMITTEE PATRONATSKOMITTEE - COMITATO D'ONORE

Gabriele Gendotti Capo del dipartimento Educazione,

cultura e sport del Cantone Ticino

Luigi Pedrazzini Capo del dipartimento delle Istituzioni

del Canton Ticino

Dick Marty Presidente di Svizzera Turismo

Fulvio Pelli Consigliere nazionale
Corrado Bianda Sindaco di Losone
Felice Dafond Sindaco di Minusio

Flavio Guidotti Sindaco di Monte Carasso

Paolo Galliciotti Sindaco di Tenero

Tiziana Zaninelli Vice Sindaco di Locarno

Capo Dicastero Istruzione, Cultura

Sport e Gioventù Locarno

Renza De Dea Capo Dicastero Economia, Turismo Locarno

Linda Cima-Vairora Vice Sindaco di Tenero

Capodicastero Educazione e Cultura

Armin Brenner † Fondatore del Conservatorio e Scuola Universitaria di musica della Svizzera Italiana

Christoph Brenner Direttore del Conservatorio e Scuola

Universitaria di musica della Svizzera Italiana

mons. Giacomo Grampa Vescovo di Lugano

TICINO MUSICA

has been organized thanks to the support and collaboration of: wurde ermöglicht durch die Unterstützung und Zusammenarbeit von: è realizzata con il contributo e la collaborazione di:

Dipartimento dell'educazione, cultura e sport del cantone Ticino

Alta Scuola Pedagogica Locarno

Banca dello Stato del Cantone Ticino

Ente Turistico Vallemaggia

Ente Turistico Tenero e Valle Verzasca

Comune di Locarno

Comune di Losone

Comune di Minusio

Comune di Tenero

Pro Onsernone

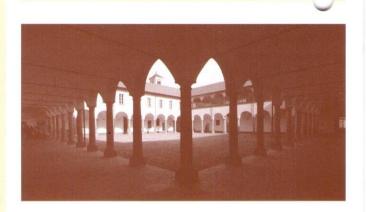
Comune di Monte Carasso

Lanier



LA BOTTEGA DEL PIANOFORTE

Viale Cattaneo 19 CH-6900 Lugano Tel. 091 - 922 91 41 Fax 091 - 923 91 71









Via Carvina 3 6807 Taverne Telefono 091 935 78 35 Fax 091 935 78 48 www.lanier.ch



VALLEMAGGIA TURISMO

ENTE TURISTICO DI VALLEMAGGIA

Centro Commerciale CH-6673 Maggia Telefono 091 / 753 18 85 Fax 091 / 753 22 12

E-Mail: vallemaggia@etlm.ch

Internet: http://www.tourism-ticino.ch/vallemaggia/



TOURISTOFFICE





www.tenero-tourism.ch

Valle Onsernone



Tel. 091 759 12 12, Fax 091 759 12 50 E-mail: info@alparco.ch - Direktion: Fernando Brunner



FIORENTINA

VIA ST. ANTONIO 10 · CITTÀ VECCHIA CH-6600 LOCARNO TEL. 091 751 99 14 · FAX 091 751 81 72

www.garni-fiorentina.ch e-mail: garni.fiorentina@bluewin.ch



BEST WESTERN HOTEL BELLEVUE AU LAC LUGANO

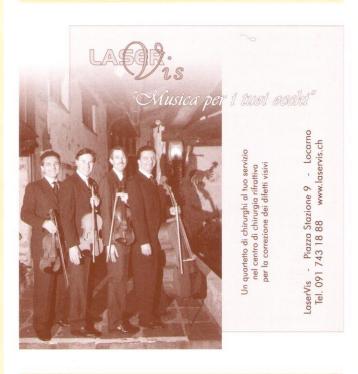
Tel. 091 994 33 33 Fax: 091 994 12 73 E-Mail:info@hotelbellevue.ch www.hotelbellevue.ch



Via ai Monti della Trinità 44, CH - 6601 Locarno, Tel. 091 751 03 63 - info@belvedere-locarno.com



6612 Ascona, Switzerland | info@edenroc.ch Telefon: +41 (0)91 785 71 71 | Telefax: +41 (0)91 785 71 43



E·**D**ATALABS

DATA & INFORMATION TECHNOLOGIES

Organizzazione informatica Elaborazione dati e sviluppo software

E-DataLabs SA via Tami 2, 6924 Sorengo

Tel. / Fax 091- 950.95.55 / 56 www.e-datalabs.ch



ELISARI

Centro culturale Elisarion Via Rinaldo Simen 3

CH-6648 Minusio - Locarno

Tel. 091 743 66 71



Enoteca Weinhandlung Enothèque Wine Shop

Ascona



* Cantina il Cavaliere

Roberto Belossi

Azienda Vitivinicola

Via Cantonale CH-6594 Contone TI www.ilCavaliere.ch

Tel. 091 858 32 67 Fax 091 858 17 67

natel 078 712 07 22

tipografia • studio grafico • fotolitografia

effe51

effe51 sagl centro 2000 di flavio e ian bassi via cantonale CH-6595 riazzino











MASTERCLASSES 16-29.07.2006

artistic director - Janos Meszaros

Voice Voice Eva Marton Giovanna Canetti Hungary Italy

national Opera Laboratory for singers and vocal coaches Production: Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)

La finta giardiniera (Gärtnerin aus Liebe)

Coaching Coaching

Set design and direction

Assistant

Artistic assistance Stage design

Piano Piano Chamber Music

Violin Violin

Viola Violoncello

Flute Oboe Clarinet Saxophone Bassoon

Horn npet nbone Tuba

Umberto Finazzi Voitech Spurny Paul Suter Veronika Peyer

Martin Markun Season Chiu

Bruno Mezzena Ulrich Koella

Valery Gradow Franco Mezzena Hariolf Schlichtig Johannes Goritzki

Lóránt Kovács Ingo Goritzki Sharon Kam Lars Mlekusch Gabor Meszaros

Henrik Halén Bo Nilsson Stefan Schulz Rex Martin

Italy Czech Rep. Switzerland

Switzerland Switzerland Hong Kong

Italy Switzerland/USA

Germany Hungary Germany Israel Austria

Switzerland

Germany

Germany

Italy

Finland Sweden Germany USA

Ancient Music reflected in the present

Interpretation course for singers and instrumentalists in order to obtain the "bon goût" in interpreting ancient music following the rules of

historical performance with practice on modern instruments

Daniel Rothert Block flute Germany Tilman Kanitz Violoncello Germany Harald Hoeren Harpsichord Germany

Chamber music for strings, winds, brass, mixed ensemble and orchestra

Curriculum vitae of teachers and detailed program Lebensläufe der Dozenten und detailliertes Programm Curriculum vitae dei docenti e programma dettagliato

www.ticinomusica.com